



## SAINT GEORGE ORTHODOX CHURCH

211 E. Minnesota St., Spring Valley, IL 61362

815-664-4540 [www.springvalleyorthodox.com](http://www.springvalleyorthodox.com)

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America  
Metropolitan JOSEPH

Diocese of Toledo and the Midwest  
Bishop ANTHONY

“One, Holy, Catholic & Apostolic Church”

# 23 MAY 2021, FOURTH PASCHAL SUNDAY PARALYTIC SUNDAY, TONE 3, EOTHINON 5



**ORTHROS, 8:45 AM • DIVINE LITURGY, 10:00 AM**

**PASTOR:** Father Mark Sahady

**ECCLESIAARCH:** Michael Baum    **SACRISTAN:** David Anderson

**PARISH COUNCIL MEMBERS:**

Melanie Thompson, *Chair*  
Mark Kerasotes, *Vice-Chair*  
Ronald Malooley, *Treasurer*  
Michael Kasap, *Secretary*  
George Nimee

Genie Sanders, *Chanters/Choir*  
Dee Khoury, *Antiochian Women*  
David Anderson, *Sunday School*  
Wayne Sanders, *Facilities*  
Markella Fousekas

**BULLETIN PART ONE – ANNOUNCEMENTS**

**CHURCH FINANCES**

**March 2021 Income-Expense**

Total Mar Income: \$11,575.00  
Total Mar Expenses: \$4,316.07  
Total Jan-Mar Income: \$24,504.10  
Total Jan-Mar Expenses: \$13,354.43

**March 2021 Income Breakout**

Seminary Collection: \$261  
Memorial Income: \$1,100  
Stewardship Offerings: \$10,214

*Thank you to all our parishioners, friends, donors and benefactors for your support.*

+++++

**MAY BIRTHDAYS**

May 9 – Nicole Wiltse  
May 10 – Jennifer Harshman  
May 10 – Alan & Jennifer Harshman anniv.  
May 11 – John & Carole Ball anniversary  
May 14 – Mirjana Sljivar  
May 15 – Matthew Harvey

May 21 – Ron Malooley  
May 22 – Bev Malooley  
May 22 – Gretel Kaleel  
May 23 – Ryker Thompson  
May 27 – Ruth Baum

+++++

**UPCOMING EVENTS – ALL WORSHIP SERVICES IN CHURCH ALSO ON YOUTUBE**

**YouTube Events: [https://www.youtube.com/channel/UCVy\\_\\_6R3xbIrx-UI8H63AUA](https://www.youtube.com/channel/UCVy__6R3xbIrx-UI8H63AUA)**

-----This Week-----

May 22, Saturday, **Vespers** at 6 pm  
May 23, Sunday, **Matins 8:45 am, Divine Liturgy 10 am**  
May 25, Tue, Mid-Feast **Vespers**, 7 pm

-----Next Week-----

May 29, Saturday, **Vespers** at 6 pm  
May 30, Sunday, **Matins 8:45 am, Divine Liturgy 10 am**  
May 31, Mon, Memorial Day, **At Cemetery Memorial, 10 am & then Parish Picnic.**

June 5, Saturday, **Vespers** at 6 pm  
June 6, Sunday, **Matins 8:45 am, Divine Liturgy 10 am**  
June 9, Wed, **Vigil for Ascension** - Vespers at 6:30 pm & Matins at 7:30 pm

June 12, Saturday, **Vespers** at 6 pm  
June 13, Sunday, **Matins 8:45 am, Divine Liturgy 10 am**

June 19, Saturday, **Vespers** at 6 pm  
June 20, Pentecost Sunday, **Matins 8:45 am, Divine Liturgy 10 am**

June 26, Saturday, **Vespers** at 6 pm  
June 27, All Saints Sunday, **Matins 8:45 am, Divine Liturgy 10 am**  
June 28, Mon, **Vespers for Saints Peter and Paul**, 7 pm

July 4, Sunday, NO SERVICES  
July 10-11, **Bishop Anthony Visiting & Inducting Order of St Ignatius members**  
**Saturday, July 10, Vespers at 5 pm with Bishop Anthony**  
**Sunday, July 11, Matins 8:45 am, Divine Liturgy 10 am with Bishop Anthony**

+++++

## BULLETIN PART TWO – WORSHIP

- The “Glory” hymns at the end of Matins:

### THE DOXASTICON OF THE PARALYTIC IN TONE EIGHT

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.*

O Lord, the paralytic was not healed by the pool; but Thy word renewed him; nor was he hindered by his infirmity of many years; for the effect of Thy voice was seen to be sharper than the infirmity. Wherefore, he cast down his heavy burden and carried the weight of his bed, a testimony to the abundance of Thy compassion; glory to Thee.

### The Doxasticon of Pascha in Tone Five

*Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.* It is the day of Resurrection; let us be radiant for the festival, and let us embrace one another. Let us say, O brethren, even to those that hate us: Let us forgive all things on the Resurrection. And thus, let us cry: “Christ is risen from the dead, trampling down death by death; and to those in the tombs, bestowing life.” (*thrice*)

+++++

### THE GREAT DOXOLOGY AND TROPARION

+++++

- The Hymns of the Day during the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom

- After “Blessed is the Kingdom” and “Amen.” Bearing the Paschal Candle, the Priest starts the singing of the Paschal Apolytikion as follows:

**Priest:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death; and upon those in the tombs bestowing life!

**Choir:** Christ is risen from the dead, by death hath He trodden death, and upon those in the tombs, hath He bestowed life! (Twice)

+++++

### THE GREAT LITANY

+++++

### THE FIRST ANTIPHON

Shout with joy to God, all the earth; sing to His Name, give glory to His praises.

**Refrain:** Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

Say to God: How awesome are Thy works; let all the earth worship Thee and sing to Thee. Let it sing a song to Thy Name, O Most High.

**Refrain:** Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

Glory... Both now...

**Refrain:** Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

+++++

### THE LITTLE LITANY

+++++

### THE SECOND ANTIPHON

May God be gracious to us and bless us; and may He cause His face to shine upon us and have mercy upon us.

**Refrain:** Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

That Thy way may be known upon earth, Thy salvation among all nations; let the peoples give thanks to Thee, O God, let all the peoples give thanks to Thee.

**Refrain: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.**  
May God bless us, and may all the ends of the earth fear Him.

**Refrain: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.**  
Glory... Both now... O, only begotten Son and Word of God...

+++++

### THE LITTLE LITANY

+++++

### THE THIRD ANTIPHON

Let God arise, and let His enemies be scattered, and let those who hate Him flee from before His face.

**Refrain: Christ is risen from the dead, by death hath He trodden death, and upon those in the tombs, hath He bestowed life!**

As smoke vanishes, so let them vanish, as wax melts before the fire. So let sinners perish before the face of God, and let the righteous be glad.

**Refrain: Christ is risen from the dead, by death hath He trodden death, and upon those in the tombs, hath He bestowed life!**

This is the day which the Lord hath made; let us rejoice and be glad in it.

**Refrain: Christ is risen from the dead, by death hath He trodden death, and upon those in the tombs, hath He bestowed life!**

+++++

### THE EISODIKON (ENTRANCE HYMN) OF PASCHA

In the gathering places bless ye God the Lord, from the springs of Israel.

Save us, O Son of God, Who art risen from the dead, who sing to Thee: Alleluia.

**Refrain: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.**

+++++

• *After the Little Entrance (Eisodos), sing these Apolytikia in the following order.*

### RESURRECTIONAL APOLYTIKION IN TONE THREE

Let the heavens rejoice and the earth be glad, for the Lord hath done a mighty act with His own arm. He hath trampled down death by death, and become the first-born from the dead. He hath delivered us from the depths of Hades, granting the world the Great Mercy.

### APOLYTIKION OF SAINT GEORGE IN TONE FOUR

Since thou art a liberator and deliverer of the captives, a help and succour of the poor and needy, a healing physician of the sick, a contender and fighter for the kings, O great among martyrs, the victory-clad George: Intercede with Christ God for the salvation of our souls.

### KONTAKION OF PASCHA IN TONE EIGHT

Though Thou didst descend into the grave, O Immortal One, yet didst Thou destroy the power of Hades, and didst arise as victor, O Christ God, calling to the myrrh-bearing women, Rejoice, and giving peace unto Thine Apostles, O Thou Who dost grant resurrection to the fallen.

+++++

### THE TRISAGION HYMN

+++++

• **The Scripture of the day, following the Trisagion Hymn:**

**THE EPISTLE**

**Clergy:** Let us attend!

**Reader:** O chant unto our God, chant ye. Clap your hands, all ye nations.

**Clergy:** Wisdom!

**Reader:** The Reading from the Acts of the Holy Apostles. (9:32-42)

**Clergy:** Let us attend!

**Reader:** In those days, as Peter went throughout all regions, he came down also to the saints who dwelt at Lydda. There he found a certain man named Aeneas, who was bedridden for eight years and paralyzed. And Peter said to him: "Aeneas, Jesus Christ heals you; arise and make your bed." And immediately he arose. And all who dwelt at Lydda and Sharon saw him, and they turned back to the Lord. Now there was at Joppa a certain disciple named Tabitha (which means Gazelle). She was full of good works and of charitable deeds which she did. And it came to pass in those days that she fell sick and died; and when they had washed her, they placed her in an upper chamber. Since Lydda was near Joppa, the disciples, hearing that Peter was there, sent two men to him entreating him: "Come to us without delay!" So Peter arose and went with them. And when he arrived, they took him into the upper chamber. All the widows stood by him weeping, showing the tunics and other garments which Tabitha made while she was with them. But Peter put them all outside and knelt down and prayed; then turning to the body, he said: "Tabitha, arise!" And she opened her eyes, and when she saw Peter, she sat up. And he gave her his hand, and raised her up. Then he called the saints and widows and presented her alive. And it became known throughout all Joppa, and many believed in the Lord.

**Clergy:** Peace be to thee, who readest.

**Reader:** And to thy spirit.

**Choir:** I will sing of Thy mercies, O Lord, forever; with my mouth I will proclaim Thy truth from generation to generation. For Thou hast said: Mercy will be established forever; Thy truth will be prepared in the heavens.

**All:** Alleluia! Alleluia! Alleluia!

**THE GOSPEL**

**The Reading from the Holy Gospel according to Saint John. (5:1-15)**

At that time, Jesus went up to Jerusalem. Now there is in Jerusalem by the Sheep Gate a pool, in Hebrew called Bethesda, which has five porticoes. In these lay a multitude of invalids, blind, lame, paralyzed, waiting for the moving of the water. For an angel of the Lord went down at certain seasons into the pool and troubled the water; whoever stepped in first, after the troubling of the water was healed of whatever disease he had. One man was there, who had been ill for 38 years. When Jesus saw him and knew that he had been lying there a long time, He said to him, "Do you want to be healed?" The sick man answered Him, "Sir, I have no man to put me into the pool when the water is

troubled, and while I am going another steps down before me.” Jesus said to him, “Rise, take up your pallet, and walk.” And at once the man was healed, and he took up his pallet and walked. Now that day was the Sabbath. So, the Jews said to the man who was cured, “It is the Sabbath, it is not lawful for you to carry your pallet.” But he answered them, “The man who healed me said to me, ‘Take up your pallet, and walk.’” They asked him, “Who is the man who said to you, ‘Take up your pallet, and walk?’” Now the man who had been healed did not know who it was, for Jesus had withdrawn, as there was a crowd in the place. Afterward, Jesus found him in the temple, and said to him, “See, you are well! Sin no more, that nothing worse befalls you.” The man went away and told the Jews that it was Jesus Who had healed him.

+++++

**Instead of “It is truly meet” sing the Megalynarion for Paralytic Sunday (Tone 1)**

*The angel spake to her that is full of grace, saying, O pure Virgin, rejoice; and I say also, Rejoice; for thy Son is risen from the tomb on the third day.*

We believers in unison bless thee, O Virgin, crying: Rejoice, O gate of the Lord. Rejoice, O living city. Rejoice, O thou from whom didst rise upon us from the dead the Light of Resurrection, He Who was born of thee.

+++++

**• After “One is Holy, One is Lord...” & “I Believe O Lord and I Confess...” sing THE KOINONIKON (COMMUNION HYMN) OF PASCHA IN TONE EIGHT**

Receive ye the body of Christ; taste ye the Fountain of immortality.

+++++

- *Instead of “We have seen the true light,” sing “Christ is Risen”.*
- *Instead of “Blessed be the Name of the Lord,” sing “Christ is Risen” THRICE.*

+++++

### **THE GREAT DISMISSAL**

**Priest:** May He Who is risen from the dead, trampling down Death by death, and upon those in the tombs bestowing life, Christ our true God,...loveth mankind.

**Priest:** Christ is risen! (THRICE)

**People:** Truly He is risen! (THRICE)

**Priest:** Glory to His Holy Third-day Resurrection!

**People:** We adore His Holy Third-day Resurrection!

**Priest:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs...

**People:** ... hath He bestowed life!

### **Greetings in Many Languages**

English: Christ is Risen! Truly, He is Risen!

Arabic: Al Maseeh Qam! Haqan Qam!

Greek: Kristos Anesti! Alithos Anesti! **Χριστὸς ἀνέστη! Ἀληθῶς ἀνέστη!**

Romanian: Kristos a Inviat! Adeverat a Inviat!

**المسيحُ قام! حقاً قام!**

Russian: Kristos Voskresseh! Vo Istinu Voskresseh!

**Хрісто́сь воскресе́!**

Georgian: Kristé ardsга! Tchechmaritad ardsга!

**Воїстину воскресе́!**

Albanian: Kristi Unjhal! Vertet Unjhal!

French: Le Christ ést Ressucité! In Verité, il est Ressucité!

Spanish: Cristo ha Resucitado! En verdad, ha Resucitado!

German: Christus ist Auferstanden! Wirklich, er ist Auferstanden!

Cherokee: Tsesa dolehisanihi! Oodoyuhi Tsesa dolehisanihi!

Japanese: Christos Fukkatsu! Jitsu Ni Fukkatsu!

+++++

**COMMEMORATIONS:** of Michael the Confessor, bishop of Synnada; Myrrh-bearer Mary, wife of Cleopas; Leontios the wonderworker, bishop of Rostov; and Euphrosinia of Polotsk.

+++++

**PRAYER LIST:** Sarah Sanders, Richard Malooley, Dottie Malooley, Conrad Spirrison

+++++

| <b>Offering Schedule</b>                              | <b>Holy Bread – Memorial - Fellowship</b> | <b>Epistle Reader</b> |
|---|---|-----------------------|
| <b>Sunday, May 23</b>                                 | David Anderson                            | David Anderson        |
| <b>Sunday, May 30</b>                                 | Amelia Malooley Memorial                  | Ron Malooley          |
| <b>Sunday, June 6</b>                                 | Mitch Kaleel & Family                     | Mitch Kaleel          |
| <b>Sunday, June 13</b>                                | Ron & Dottie Malooley<br>&Thompson Family | Ron Malooley          |
| <b>Sunday, June 20</b><br><b>Pentecost</b>            | Mike & Ruth Baum<br>Brat & Hotdog Picnic  | Mike Baum             |
| <b>Sunday, June 27</b>                                | George & Patrice Nimee                    | George Nimee          |
| <b>Sunday, July 4</b>                                 | No Services                               |                       |
| <b>Sunday, July 11</b><br><b>Bishop Anthony Visit</b> | Picnic                                    |                       |

+++++

**Prayers upon Entering a Church**

*(Walking through church doors, make the sign of the Cross and say:)*

In the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit. Amen.

*(Entering the Vestibule, make the sign of the Cross and say:)*

I will enter into Thy house in the multitude of Thy mercy: and in Thy fear I will worship toward Thy holy temple. *(Psalm 5:7 fulfilling Isaiah 2:3)*

*(Getting a Candle, say:)*

Thy Word is a lamp unto my feet, and a Light unto my path (Ps. 119:105)

*(Before the Icon of Christ, make the sign of the Cross, kiss Icon and say:)*

O Lord Jesus Christ, Son of God, have mercy upon me a sinner.

*(Before the Icon of the Theotokos, make the sign of the Cross, kiss Icon and say:)*

Holy Mary, Mother of God the Son, pray to Christ for me.

*(Prayers before any other icons)*

O saint (Name of Saint), pray to God for me.

*(Prayer to Guardian Angel)*

O holy guardian Angel of Christ protect me.

*(Prayer before Holy Doors to the Trinity before taking place for Service to begin:)*

The Father is my hope; the Son is my refuge; the Holy Spirit is my protector. O All-holy Trinity, glory to Thee. *(Make sign of the Cross and bow)*

*(Then go to your place & say the Trisagion Prayers thru the Lord's Prayer:)*

Glory to Thee, our God, glory to Thee!

O Heavenly King, the Comforter, the Spirit of Truth; who art places and fillest all things; Treasury of good things, and giver of life: come and dwell in us, and cleanse us from every stain, and save our souls, O Gracious Lord.

-----

***During the Paschal season, "O Heavenly King" above... is replaced with:***

Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs, bestowing life *(Thrice)*

-----

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us! *(Thrice)*

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

O all-holy Trinity: have mercy on us. O Lord: cleanse us from our sins. O Master: pardon our iniquities. O Holy One: visit and heal our infirmities, for Thy name's sake. *Lord have mercy. (Thrice) Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

Our Father, who art in heaven, hallowed be Thy name. Thy Kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one. Amen.

### **The First Part of the Divine Liturgy**

The First Part of the Divine Liturgy is called the Liturgy of the Word (or the Liturgy of the Catechumens). Everyone was permitted to be present at this portion of the Divine Liturgy, which consists of prayers, hymns, and readings from the New Testament. This, of course, was taken over from the old Synagogue worship with which the earliest Christians were familiar. It begins with the opening of the Holy Doors, signifying the heavens opened to us. Then the Priest says, "Blessed is the Kingdom of the..." Trinity, which Jesus has come to establish on earth to rule in our hearts. Then begins the Great Litany (often called the Litany of Peace because of the words, "In peace let us pray to the Lord!") which consists of petitions dealing with man's most pressing needs — peace, seasonable weather, help for travelers, the sick, etc. Then are sung the three Antiphons which means alternating between Psalm Verses and a refrain (although on non-festal days, often we hear only the refrains). These are separated by Prayer Litanies. To the Second Antiphon is joined a hymn glorifying the "Only-begotten Son and Immortal Word of God..." During the singing of the Third Antiphon, the clergy process with the Holy Gospels, presenting the Word of God as a glorious light to the world to be proclaimed from the Altar and through preaching applied to our lives.